

AGENDA

Januar bis Juli 2020

Mittwoch, 12. Februar	14:00 Uhr	Kasperlitheater
Samstag, 04. April	10:00 - 16:00 Uhr	Flohmarkt und „Selbstgemachtes aus aller Welt“
Samstag, 04. Juli	11:00 - 15:00 Uhr	Familienanlass

Regelmässiges:

Montag	14:00 - 16:00 Uhr	60+Treff (07. Januar bis 17. Februar)
Jeden 1. & 3. Dienstag	14:00 - 16:00 Uhr	Mütter- und Väterberatung
Jeden 1. & 3. Dienstag	15:00 - 16.30 Uhr	Eltern-Kind-Treff
Jeden Dienstag	18:00 - 19:15 Uhr	Nachhilfe (14. Januar bis 11. Februar)
Jeden Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr	Kids-Treff - Auch Erwachsene sind willkommen
Jeden Mittwoch	14:00 - 17:00 Uhr	Jugendtreff ab 12 Jahren
Jeden Mittwoch	19:00 - 20:00 Uhr	Capoeira für Kinder (08. Januar bis 19. Februar)
Jeden Donnerstag	11.45 Uhr	Tavolata / Mittagessen für ältere Menschen

Raumvermietung für Kindergeburtstage, Familienfeste, Vereinsversammlungen etc.

Saal mit Küche

Infrastruktur (Beamer, Musikanlage u.a.)

CHF 200.-

Nach Absprache

Präsenzzeiten im BZ Sonnhalde

Montag	9:00 - 11:00 Uhr
Mittwoch	9:00 - 11:00 Uhr / 14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	11:00 - 14:00 Uhr



IMPRESSUM

Erscheint zweimal pro Jahr im Quartier Sonnhalde in Adlikon b. Regensdorf

Auflage: 900 Exemplare **Redaktion:** P. Freiermuth, A. Jörg

Kontakt: BZ Sonnhalde, Steinstrasse 22, 8106 Adlikon, 044 840 10 51, info@bz-sonnhalde.ch

Druck: Sulser Group, Printcenter, Industriestrasse 31, 8112 Otelfingen

BZ SONNHALDE QUARTIERZEITUNG NR. 10

Steinstrasse 22 | 8106 Adlikon

Telefon 044 840 10 51 | www.bz-sonnhalde.ch

SONNHALDE NEWS DIE 10.

Liebe Quartierbewohnerinnen und Bewohner der Sonnhalde

Bereits seit 8 Jahren ist das Begegnungszentrum für die Quartierbevölkerung da, und Sie halten heute die 10. Ausgabe dieser Zeitung in den Händen. Viel hat sich getan in dieser Zeit. Das Quartier Sonnhalde ist belebt, zeigt sich multikulturell, engagiert und offen.

Haben Sie Anliegen oder Ideen für die Weiterentwicklung? Dann melden Sie sich bitte bei uns, wir freuen uns auf Sie.

BZ Team, Andrea Jörg und Patricia Freiermuth

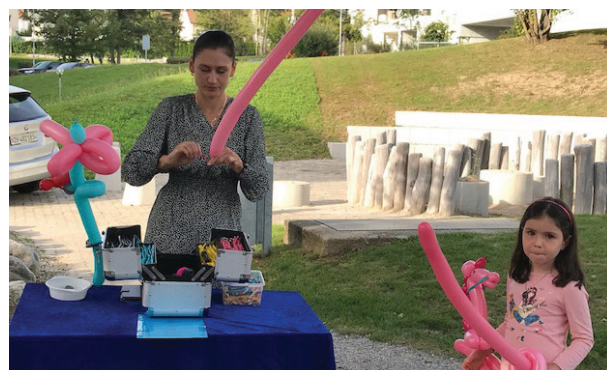


Mittwochnachmittag im BZ

QUARTIERFEST RÜCKBLICK

Quartierfest beim Platanenhain

Bei schönstem Wetter haben über 400 Menschen am Quartierfest gemeinsam gefeiert. Der Duft von den selbstgekochten Gerichten aus Syrien, Eritrea, Tibet, Afghanistan, Pakistan, der Türkei und dem Balkan machte es den Besucherinnen und Besuchern nicht leicht zu entscheiden, was sie essen möchten. Die Band SSASSA begleitete den Abend nicht nur mit toller Musik, sondern bezog auch die Kinder immer wieder mit ein, und so trommelten bald viele Kinder auf dem Tambourin zur Musik. Die Capoeira-Gruppe zeigte eine tolle Show und übte mit den Kindern erste Tanzschritte. Daneben gab es zahlreiche Angebote wie Rieseisenblasen, Haarbändeli, Tattoo und vieles mehr. Der Höhepunkt war sicherlich Fabienne Bullock welche die Zuschauerinnen und Zuschauer mit ihrer Feuershow, dem Bauchtanz und der Riesenboa begeisterte. Die Kinder der beiden Kindergärten Bachtobel und Büngertli verschönerten den Festplatz mit selbstgebastelten Dekorationen. Herzlichen Dank an alle Kindergartenkinder, Helferinnen und Helfer.



VORSCHAU

Was läuft noch im Quartier

Capoeira für Kinder

Capoeira ist eine Mischung aus Kampf, Tanz, Rhythmus, Musik, Akrobatik, Gesang und Spiel.

Es fördert die Beweglichkeit, Kraft und Koordination. Auch Rhythmus und Singen gehören zum Training dazu.

WANN: Mittwoch: 8.1. / 15.1. / 22.1. / 29.1. / 5.2. / 12.2. / 19.2.2020

KURS 1: Ab 2. Kindergarten bis 4. Klasse 19:00 - 20:00 Uhr

Kursleitung: Mestre Bozo

KURSKOSTEN: CHF 70.00

ANMELDUNG / FRAGEN: Patricia Freiermuth / Andrea Jörg
044 / 840 10 51 oder info@bz-sonnhalde.ch

WO: BZ Sonnhalde
Versicherung ist Sache der Teilnehmer



SAMSTAG, 04. APRIL 2020

10:00 - 16:00 UHR

**FLOHMARKT UND SELBSTGEMACHTES AUS ALLER
WELT IN DER SONNHALDE**



TISCHRESERVATION IM BZ (20.-)



BZ Sonnhalde | info@bz-sonnhalde.ch | Telefon 044 840 10 51

BZ SONNHALDE OFFENER KIDS-TREFF SPEZIAL

KASPERLI-THEATER

MITTWOCH, 12. FEBRUAR 2020

14:00 UHR



Für Kinder ab 3 Jahren

Eintritt kostenlos
Teilnahme ohne Anmeldung

Familihtag

Samstag,

04. Juli 2020

11:00 bis 15:00 Uhr

**Es erwartet Euch
ein kunterbuntes
Angebot!**

Entsorgung

Zeitungen und Karton 2020

Das Papier stelle ich am
Vortag raus. Bedenken Sie
Wind, Regen und Schnee!
Danke!



Papier: Jeweils am Samstag

11. Januar
08. Februar
14. März
11. April
16. Mai
13. Juni

Den Karton stelle ich am
Vortag raus. Bedenken Sie
Wind, Regen und Schnee!
Danke!



Karton: Jeweils am Mittwoch

29. Januar
26. Februar
25. März
29. April
27. Mai
24. Juni

AKTUELL IM BZ

Kids-Treff jeden Mittwochnachmittag von 14:00 -16:00 Uhr



AKTUELL IM BZ

Eltern - Kind - Treff

Eltern-Kind-Treff

Jeweils am 1. und 3. Dienstag im Monat
15.00 - 16.30 Uhr



Für Eltern mit Kindern von 0-5 Jahre
Es wird gebastelt, ausgetauscht und gespielt.

Daten:

07. / 21.01.2020
04. / 18.02.2020
03. / 17.03.2020

Kostenbeitrag zum
Basteln 2.00 Fr.



Wer sind wir?

Wir sind junge und jung gebliebene Eltern mit unseren kleinen Kindern.

Wann treffen wir uns?

Wir treffen uns jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 15:00 – 16:30 Uhr.

Was machen wir?

Wir wollen einen Ort schaffen, wo Eltern sich treffen und einfach sein können. Wir tauschen uns aus während unsere Kinder spielen.

Du bist herzlich eingeladen mit deinen Kindern zwischen 0 und 5 Jahren vorbei zu kommen und uns kennen zu lernen. Gemeinsam essen wir Z'vieri und basteln anschliessend.

Für das Basteln verlangen wir einen Kostenbeitrag von 2 CHF pro Kind. Wir freuen uns auf Euch!

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Entsorgung

Grüngutabfall richtig entsorgen!

Fleisch, Fisch und Brot
(Essensreste)



Kaffee- und Teesatz,
inkl. Filterpapier und
Haushaltspapier



Zigarettenkippen, Steine
und Kehricht



Gartenabfälle



Blumensträusse, Christbäume
und Topfpflanzen



Asche und Glas



Obst- und Gemüseabfälle,
Eierschalen und Rüstabfälle



Federn und Haare



Windeln



Alufolien, Kaffeeapseln und
Werkstoffe



Kleintiermist



Backabfälle



Plastiksäcke, Abfallbeutel,
Kaffeerahmbecher und PET



EN To collect your organic waste, you can use compostable bags, but do not use plastic bags!

FR Pour récolter vos déchets de compost, vous pouvez utiliser des sacs compostables mais pas de sacs plastiques !

IT Per la raccolta dei vostri rifiuti organici potete utilizzare sacchetti compostabili, ma non in plastica.

PT Para recolher os seus resíduos orgânicos, deverá utilizar sacos compostáveis e nunca sacos de plástico!

ES Para recoger sus residuos de compost puede utilizar bolsas compostables, pero nunca bolsas de plástico.

HR Kako biste sakupili svoj organski otpad, možete koristiti kompostabilne vreće, ali nemojte koristiti plastične vreće!

SR Za skupljanje svog organskog otpada, možete da koristite kompostabilne vreće, ali nemojte da koristite plastične vreće!

SQ Për të mledhur mbeturinat tuaja organike, ju mund të përdorni qese të kompostueshme, por jo qese plastike!

AR لجمع نفاياتك الطبيعية، يمكنك استخدام الأكياس القابلة للتحلل، ولا تستخدم أكياس البلاستيك.

SO Marka aad aruurinayso qashinka dhirta iyo xoolaha ka soo jeeda, ku rid qaadayaasha deegaanka ka suulaya, laakiin ha isticmaalin bacaha balaastikada ah!

TA உங்களுடைய கார்ம கழிவுகளை சேகரிக்க, நமது 'கா' என்ற 'இல' மட்கும் பைகளை உபயோகிக்கலாம், ஆனால் 'பிளாஸ்டிக' பைகளை பயன்படுத்தக் கூடாது!

TI ከጋህን ጉዳዩን ንምክክብ ናብ ኣመጺኡት ብክፍሩ ተፈጥሮዊ መትሐኪታት ከትጥቁም ትኽክል: ከይኑ ግና ብፌስታላት ከይትጥቁም!

TR Organik atıklarınızı toplamak için gübreleşebilen torbalar kullanabilirsiniz, ancak plastik torba kullanmayın!

Entsorgung

Grüngutabfall richtig entsorgen!



Die Verwendung von Plastikbeuteln zum Entsorgen von Kompost ist verboten. Sie werden aus Erdöl hergestellt und verschmutzen beim Kompostieren unser Grundwasser.

Das Abfuhrunternehmen kann die Leerung der mit Plastik gefüllten Grüngutcontainern nicht ausführen, da die Axpo Kompogas die Annahme verweigert. Überfüllte Grüngutcontainer werden dann sehr schnell eine Rattenplage herbeiführen.



FAMILIEN

Mütter- und Väterberatung

Baby und Kleinkind Mütter- und Väterberatung in Adlikon b. Regensdorf

Jeden 1. und 3. Dienstag
14:00 - 16:00 Uhr (mit Termin)

07. und 21. Januar
04. und 18. Februar
03. und 17. März
07. und 21. April
05. und 19. Mai
02. und 16. Juni



Parentu - Die App für informierte Eltern



**Die App für
informierte Eltern**
parentu

Mit der kostenlosen App erhalten Sie Informationen und Anregungen zur Erziehung und zur kindlichen Entwicklung via Push-Nachrichten direkt auf das Smartphone der Eltern.

Die Inhalte entsprechen den Entwicklungsphasen der Kinder, informieren in der Muttersprache und sind dort abrufbar, wo die Eltern dafür Zeit finden: Auf dem Arbeitsweg, in der Kaffeepause oder am Küchentisch.

Parentu kehrt damit das bisherige Hol-Prinzip in ein Bring-Prinzip um: Die Eltern müssen sich die Informationen nicht mehr selbstständig beschaffen, sondern parentu schickt sie ihnen automatisch zu.

Deutschkurs mit Kinderbetreuung

Lernen Sie Deutsch und
fühlen Sie sich in der
Schweiz zu Hause

Lernen Sie Deutsch,
während Ihre Kinder
betreut werden

In Zusammenarbeit mit der ECAP Zürich bietet die Gemeinde Regensdorf verschiedene Deutschkurse an.

Nähere Infos erfahren Sie unter: www.ecap.ch oder beim BZ Team.

**Neuer Anfängerkurs Deutsch A1/1
beginnt im Januar 2020 in Regensdorf**

ECAP
Bildung & Partizipation

AKTUELL IM BZ

Gemeinsam lernen

Schulstoff besser verstehen und Hausaufgaben besprechen

Bist Du in der Primarschule und hast manchmal Probleme bei den Hausaufgaben? Bist Du kurz vor einer Prüfung und hast noch Fragen, die du noch klären willst? Dann ist diese Nachhilfe genau richtig für dich. Komm einfach vorbei, ich beantworte deine Fragen und du kannst die Aufgaben vor Ort lösen.



Wer?	Alle Primarschüler in der Sonnhalde
Wann?	Dienstag, 18:00 - 19:15 Uhr
Start?	14. Januar 2020
Wo?	BZ Sonnhalde Steinstrasse 22 8106 Adlikon
Kosten?	10.- pro Abend
Anmeldung?	Es ist keine Anmeldung nötig!
Hast du noch Fragen?	Dann kannst du mich gerne anrufen oder mir jederzeit eine Mail schreiben!

Über mich:

Mein Name ist Mohamed, ich mache zurzeit meinen Master in Elektrotechnik und Informationstechnologie an der ETH Zürich und bin in der Sonnhalde aufgewachsen. Aus Interesse der Bildung habe ich vor 4 Jahren mit der Nachhilfe angefangen, bei Nachhilfeprojekten von mehreren Organisationen mitgemacht, als Hilfsassistent an der ETH gearbeitet und bin unter anderem auch bei studentischen Vereinen in diesem Bereich tätig.

Kontakt: Mohamed Ibrahim

Tel: 078 689 75 67

Email: mohamed124ibrahim@gmail.com

Füllen Sie bitte dieses Formular aus. Ich werde Sie anschliessend kontaktieren.

<https://forms.gle/ZHft51Np3XzjeXjn6>

60+ TREFF IM BZ

Seniorenangebot

Jeden Montagnachmittag

60+TREFF 14.00 -16.00 UHR

06. Januar bis 17. Februar 2020

KEINE ANMELDUNG NÖTIG



KAFFEE



PLAUDERN



SPIELEN



STRICKEN/NÄHEN



SICH TREFFEN

Andrea Jörg | info@bz-sonnhalde.ch | Telefon 044 840 10 51

BZ SONNHALDE 60+Treff

Steinstrasse 22 | 8106 Adlikon | Telefon 044 840 10 51 | www.bz-sonnhalde.ch

VIEL SPASS BEIM JASS!

Im BZ Sonnhalde wird regelmässig gejasst!



Im BZ Sonnhalde wird regelmässig gejasst. Einmal im Monat wird ein Plauschturnier durchgeführt.

Es messen sich jeweils 24-28 Jasserinnen und Jasser beim gemütlichen Anlass nach dem Motto »Mitmachen und Spass haben ist wichtiger als siegen« (Ida und Ignaz).



Dorli und Hermann (Sonnhalde);
Wir jassen gerne, weil so viele nette
Freunde dabei sind.



Per Zufall uf es Inserat im Furttaler g'stosse.
Sie sueched Lüüt im BZ zum Jasse.
Es melded sich einigi Fraue und Manne.
Und jedesmol isch ma richtig g'spanne
Wer wird hüt de Sieger, wer isch de Bescht
vom Schärli? Isch es de Hans, de Heinz oder
gar s'Clärli? Spielt kei Rolle, s'macht eifach
mega Spass, sich bald wieder z'träffe zum
guete Jass! (Vers Berti)



Caroline (17);
Ich spiele sehr gerne mit, es ist
immer lustig und gemütlich.
Es wäre cool, wenn mehr
Jugendliche mitmachen würden!

DU WILLST JASSEN LERNEN?

Dann melde dich im BZ bei Andrea oder Patricia. Tel. 044 840 10 51
An welchen Abenden würde es dir passen? Bei genügender Nachfrage wird ein
Jasskurs für Interessierte von 10 bis 99 Jahren durchgeführt.

INTEGRATIONSTREFF

Glückliches Wiedersehen

Seit der Gründung unseres Integrationstreffs vor dreieinhalb Jahren kommt Zebib regelmässig am Dienstagmorgen ins BZ Sonnhalde. Wir haben ihre bewegte Geschichte der letzten Jahre begleitet. All die Schwierigkeiten, sich hier in der Schweiz zurecht zu finden, die fremde Sprache, fremde Menschen, eine völlig fremde Kultur, Schwangerschaft und Geburt ihres Sohnes Aimen. All dies wurde stets von der Sorge um ihre Tochter Zuhura begleitet, die sie in Eritrea bei ihrer Mutter zurücklassen musste, als sie aus ihrem Heimatland floh.

Ihr Sohn Aimen ist mittlerweile 3 Jahre alt und versteht noch gar nicht richtig, dass er eine grosse Schwester hat. Zebib und Aimen haben sich immer besser in der Schweiz eingelebt.

Anfang November war es nun endlich soweit, dass Zuhura die Reise in die Schweiz mit allen gültigen Papieren antreten konnte. Nach 5 Jahren schlossen sich Mutter und Tochter glücklich in die Arme. Wir wünschen der Familie alles Gute für die Zukunft und dass sie nun in Frieden und Sicherheit als Familie zusammenwachsen können.

Martina Knufinke - Verein GmeinNützig



JUGENDARBEIT

Furttal Talents 2019

Schon zum vierten Mal fand das Furttal Talents am Freitag 08.11.2019 im Flame beim GZ Roos in Regensdorf statt. Das Projekt wurde von Soundcorner Studios aus Regensdorf konzipiert und zusammen mit der Jugendarbeit Regensdorf, Buchs, Unteres Furttal (JUF) und der Jugendarbeit der katholischen Kirche umgesetzt.



Der Anlass ermöglicht es musikalischen Talenten vor Publikum aufzutreten und durch eine kompetente Jury eine konstruktive Rückmeldung zu bekommen. Diese setzte sich aus Melinda Videcnik (16) Watt, Alessia Calvello (19) Adlikon und Kerstin Schult von der Jugendarbeit Regensdorf zusammen. Melinda gewann 2016 und 2017 durch ihre klangvolle Gesangsstimme das Furttal Talents und gab nun ihre Erfahrungen an die Talente 2019 weiter.

Alessia tanzt seit Jahren Streetdance auf hohem Niveau und konnte durch ihr musikalisches Gehör wertvolle Tipps geben. Kerstin Schult, Jugendarbeiterin und gelernte Schauspielerin konnte mit ihrem Auge für Bühnenpräsenz auch noch aus dieser Perspektive Rückmeldungen geben. Im Publikum fanden sich Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus der Region wieder.

Die Stimmung war von Anfang bis zum Schluss sehr fröhlich und ausgelassen. An der Bar konnte man sich mit Hot Dogs und nichtalkoholischen Getränken verpflegen. Insgesamt standen sechs verschiedene Talente auf der Bühne, als Gruppe oder alleine.

Von japanischem Rock, über aktuellem Pop bis hin zu Rap war alles vertreten. Die stolzen Gewinner des Jury-Preises war die Schülerband Kimono aus dem Schulhaus Petermoos. Die Schüler und Schülerinnen dürfen vier Stunden im Soundcorner Studio professionell Musik aufnehmen.



JUGENDARBEIT

Furttal Talents 2019

Die Herzen des Publikums gewannen mit dem Publikums-Preis Jasmin Oberli und Ladina Defila aus Boppelsen. Sie können sich nun auf 2 Stunden im Soundcorner Studio freuen.



Jugendarbeit in der Sonnhalde

Jeden Mittwochnachmittag können sich Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren im Jugendtreff beim BZ Sonnhalde treffen. Der Raum wird durch einen Jugendarbeitenden der Gemeinde Regensdorf begleitet. Die Besucher und Besucherinnen können sich treffen, um sich untereinander auszutauschen, zu chillen oder sich aktiv zu betätigen. Es gibt ein offenes WLAN, eine PS4, Billard, PingPong und vieles mehr. Der Jugendarbeitende hat zudem immer ein offenes Ohr für Anliegen und Ideen der Jugendlichen.

Der Jugendraum ist am Mittwoch jeweils von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Weitere Projekte und Angebote der Jugendarbeit Regensdorf findet man auf unserer Homepage www.jugendarbeit-regensdorf.ch